

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 novembre 2020

PROPOSITION DE LOI

relative à l'accouchement dans la discrétion

(déposée par Mme Vanessa Matz et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 november 2020

WETSVOORSTEL

betreffende het discreet bevallen

(ingediend door mevrouw Vanessa Matz et c.s)

RÉSUMÉ

Concernant les problématiques de l'accouchement dans l'anonymat et de l'accouchement dans la discrétion, la proposition de loi vise à dégager une solution qui permette de protéger conjointement la mère et l'enfant en prévoyant la possibilité pour la mère d'accoucher dans la discrétion tout en préservant la possibilité pour l'enfant de naître dans de bonnes conditions et de pouvoir retrouver ses racines.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel behelst het vraagstuk van het anoniem bevallen en dat van het discreet bevallen. Concreet strekt het ertoe tot een oplossing te komen waardoor zowel de moeder als het kind worden beschermd, met de mogelijkheid voor de moeder om discreet te bevallen, terwijl het voor het kind mogelijk blijft in goede omstandigheden geboren te worden en zijn wortels terug te vinden.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de numering van de publicaties:</i>	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Introduction

Les auteurs de la proposition de loi distinguent:

— d'une part, l'accouchement dans l'anonymat (ou accouchement "sous X") qui est défini comme l'accouchement pour lequel la loi autorise la femme à ne révéler son identité à personne; ni à l'institution de soins où elle accouchera ni aux personnes qui l'assisteront ou la soigneront ni à l'officier de l'état civil qui recevra la déclaration de naissance; dans cette situation, l'enfant n'aura jamais accès aux données concernant ses parents biologiques;

— d'autre part, l'accouchement dans la discrétion qui est défini comme l'accouchement d'un enfant entouré d'une certaine confidentialité; l'identité de la mère et le fait même de l'accouchement peuvent demeurer discrets mais les données relatives à la mère (et au père, ou à la coparente si elles sont disponibles) doivent être conservées par le tribunal compétent en matière de filiation et ne sont accessibles qu'à l'enfant et dans certaines conditions.

À l'heure actuelle, l'accouchement sous X et l'accouchement dans la discrétion sont interdits en Belgique dans la mesure où le nom de la mère doit être mentionné dans l'acte de naissance de l'enfant.

Or, certaines femmes confrontées à une situation de grande détresse souhaiteraient que leur identité et le fait même de leur accouchement soient gardés secrets. Pour cela, elles n'ont d'autre choix que d'accoucher clandestinement et d'abandonner leur enfant (ce qui met en péril non seulement la vie de l'enfant mais également la santé de la mère) ou de se rendre à l'étranger pour accoucher dans l'anonymat.

La proposition de loi vise à dégager une solution qui permette de protéger conjointement la mère et l'enfant en prévoyant la possibilité pour la mère d'accoucher dans la discrétion tout en préservant la possibilité pour l'enfant de naître dans de bonnes conditions et de pouvoir retrouver ses racines.

Les auteurs de la proposition de loi refusent donc l'accouchement anonyme dans la mesure où ce mécanisme rend la divulgation du nom de la mère impossible parce que les données à ce sujet n'ont pas été recueillies.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Inleiding

De indieners van het wetsvoorstel maken een onderscheid tussen:

— enerzijds anoniem bevallen (in het Frans ook *accouchement "sous X"*), wat gedefinieerd wordt als de bevalling waarvoor de wet de vrouw toestaat dat zij haar identiteit aan niemand bekendmaakt, noch aan de zorginstelling waar ze zal bevallen, noch aan de personen die haar zullen bijstaan of verzorgen, noch aan de ambtenaar van de burgerlijke stand bij wie van de geboorte aangifte wordt gedaan; in die omstandigheid zal het kind nooit toegang krijgen tot de gegevens van zijn biologische ouders;

— anderzijds discreet bevallen, wat gedefinieerd wordt als het bevallen van een kind zonder dat dit openbaar wordt gemaakt; de identiteit van de moeder en de bevalling zelf kunnen verzwegen blijven, maar de gegevens van de moeder (en van de vader of de meemoeder, indien ze beschikbaar zijn) moeten bewaard worden door de rechtbank bevoegd voor afstamming en zijn alleen toegankelijk voor het kind en onder bepaalde voorwaarden.

Momenteel zijn anoniem en discreet bevallen in België verboden, aangezien de naam van de moeder vermeld moet worden in de geboorteakte van het kind.

Er zijn echter vrouwen die zich met een ernstige noodsituatie geconfronteerd zien en die willen dat hun identiteit en hun bevalling zelf geheim worden gehouden. Om dat te bereiken, hebben zij geen andere keuze dan clandestien te bevallen en hun kind achter te laten (wat niet alleen het leven van het kind in gevaar brengt, maar ook de gezondheid van de moeder) dan wel naar het buitenland te gaan om anoniem te bevallen.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe een oplossing aan te reiken waardoor zowel de moeder als het kind worden beschermd, met de mogelijkheid voor de moeder om discreet te bevallen, terwijl het voor het kind mogelijk blijft in goede omstandigheden geboren te worden en zijn wortels terug te vinden.

De indieners van het wetsvoorstel verwerpen dus de anonieme bevalling, omdat dat mechanisme de bekendmaking van de naam van de moeder onmogelijk maakt, aangezien de gegevens ter zake niet werden

Ce système qui existe en France est remis en question depuis plusieurs années, notamment par des associations réunissant des enfants nés sous X. Les auteurs de la proposition de loi sont plutôt en faveur d'un accouchement dans la discrétion, où les données relatives à la mère (et éventuellement au père ou à la coparente) sont conservées et tenues secrètes mais sont toutefois accessibles à l'enfant dans certaines conditions.

2. Objectifs de la présente proposition de loi

2.1. *Équilibre entre les droits de la femme et ceux de l'enfant à naître*

La possibilité d'accoucher dans la discrétion permet d'assurer un équilibre entre les droits et les intérêts des personnes concernées.

2.1.a. *Respect des droits de la femme*

Le droit de la femme, souvent en détresse physique, psychique ou économique, d'être entendue et accompagnée et de voir sa vie privée respectée doit être pris en compte.

L'accouchement dans la discrétion permet à la femme d'accoucher dans de bonnes conditions, notamment sur le plan médical, et de bénéficier d'un accompagnement de qualité, qui comporte notamment la transmission d'informations sur les possibilités de choix au sujet de la grossesse, sur les aides dont elle pourrait bénéficier, pour lui permettre d'envisager toutes les alternatives possibles et de faire un choix éclairé.

2.1.b. *Respect des droits de l'enfant à naître*

Le droit de l'enfant à naître, à vivre et à être élevé dans de bonnes conditions et le droit d'avoir accès à ses origines est également essentiel.

L'accouchement dans la discrétion permet à l'enfant de naître dans de bonnes conditions sur le plan médical. Il permet également à l'enfant non seulement de connaître l'identité de ses parents biologiques, élément essentiel dans la construction de sa personnalité mais également de connaître les éléments médicaux et génétiques qui peuvent être importants dans l'évolution de son état de santé.

ingezameld. Dat systeem, dat in Frankrijk bestaat, wordt al jarenlang op losse schroeven gezet door verenigingen van kinderen geboren uit een anonieme bevalling. De indieners van dit wetsvoorstel zijn veeleer voorstander van de discrete bevalling, waarbij de gegevens over de moeder (en eventueel over de vader of de meemoeder) bewaard worden en geheim blijven, maar onder bepaalde voorwaarden toegankelijk zijn voor het kind.

2. Doelstellingen van dit wetsvoorstel

2.1. *Evenwicht tussen de rechten van de vrouw en die van het ongeboren kind*

Discreet bevallen is een formule die het mogelijk maakt een evenwicht te waarborgen tussen de rechten en belangen van de betrokkenen.

2.1.a. *Eerbiediging van de rechten van de vrouw*

Er dient rekening te worden gehouden met het recht van de vrouw – die zich vaak in een lichamelijke, psychische of economische noodsituatie bevindt – om te worden gehoord en begeleid en haar privacy geëerbiedigd te zien.

Dankzij de discrete bevalling kan de vrouw in goede medische omstandigheden bevallen en degelijk worden begeleid, met onder andere informatie over de keuzemogelijkheden rond de zwangerschap en de hulp die ze kan krijgen, zodat ze alle mogelijke alternatieven kan overwegen en een weloverwogen keuze kan maken.

2.1.b. *Eerbiediging van de rechten van het ongeboren kind*

Het recht van het kind om in goede omstandigheden geboren te worden, te leven en opgevoed te worden, alsook het recht om toegang te hebben tot zijn afkomst, zijn evenzeer van essentieel belang.

Dankzij de discrete bevalling kan het kind in goede medische omstandigheden geboren worden. Tevens heeft het kind aldus de mogelijkheid de identiteit van zijn biologische ouders te kennen (wat een essentieel gegeven is in de ontwikkeling van zijn persoonlijkheid), alsook de geneeskundige en genetische gegevens te achterhalen die belangrijk kunnen zijn in de ontwikkeling van zijn gezondheid.

2.2. *Protection du droit de la mère à accoucher dans la discrétion*

Même si, dans la plupart des cas, le père biologique ou la coparente ne seront pas présents lors de l'accouchement ou n'en auront pas connaissance, il est possible que dans certains cas ils souhaitent établir des liens de filiation avec leur enfant.

Il est alors essentiel que cette volonté du père ou de la coparente ne mette pas à mal la volonté de la femme d'accoucher dans la discrétion.

Le père biologique ou la coparente peut donc établir un lien de filiation via la procédure de reconnaissance mais il ne peut pas s'opposer à l'accouchement dans la discrétion.

2.3. *Permettre la mise en œuvre de mesures préventives et éducatives*

L'adoption d'une législation relative à l'accouchement dans la discrétion a pour objectif de mettre en œuvre des mesures préventives et éducatives pour encadrer les accouchements dans la discrétion et non d'encourager cette pratique. Selon l'avis du Conseil supérieur de l'adoption (COSA)¹, on "constaterait en Belgique une recrudescence de grossesses non désirées de mineures. Les accouchements sous X, en France, ou les accouchements en cachette en Belgique, résulteraient le plus souvent d'une absence de contraception ou d'une contraception mal gérée. Elles ne procéderaient qu'exceptionnellement d'un désir conscient d'enfants, malgré les risques. Les pouvoirs législatifs et gouvernementaux devraient veiller à promouvoir effectivement la prévention et l'éducation pour éviter d'en arriver à la solution ultime de l'accouchement dans la discrétion ou sous X".

Il y a lieu, en cas d'accouchement dans la discrétion, d'assurer un accompagnement et une assistance à la femme et à l'enfant tant au moment de la naissance qu'à celui où l'enfant demandera de connaître ses origines.

Les auteurs jugent essentiel de mettre l'accent sur la prévention et le soutien aux mères en détresse. À cet effet, dès qu'une femme fait part de son souhait d'accoucher dans la discrétion, une prise en charge adéquate et gratuite doit systématiquement être proposée par une équipe pluridisciplinaire.

La femme qui souhaite accoucher dans la discrétion peut s'adresser aux services sociaux qui éclaireront l'intéressée sur les démarches à suivre et lui prêteront

¹ Avis du Conseil supérieur de l'adoption du 24 mai 2008; p. 4.

2.2. *Bescherming van het recht van de moeder om discreet te bevallen*

Ook al zullen de biologische vader of de meemoeder in de meeste gevallen niet bij de bevalling aanwezig zijn of er geen weet van hebben, is het mogelijk dat zij in bepaalde gevallen een band van afstamming met hun kind tot stand willen brengen.

Het is dan essentieel dat die wil van de vader of van de meemoeder de wil van de vrouw om discreet te bevallen, niet in het gedrang brengt.

De biologische vader of de meemoeder kan dus een afstammingsband tot stand brengen via de procedure van erkenning, maar de betrokkene kan zich niet verzetten tegen de discrete bevalling.

2.3. *Het nemen van preventieve en voorlichtingsmaatregelen mogelijk maken*

Met de aanneming van wetgeving betreffende discreet bevallen wordt beoogd preventie- en voorlichtingsmaatregelen ter flankering van discreet bevallen uit te werken, en niet die praktijk aan te moedigen. Volgens de *Conseil supérieur de l'adoption* (COSA – Franse Gemeenschap)¹ is in België sprake van "een toename van de ongewenste zwangerschappen bij minderjarigen. De anonieme bevallingen, in Frankrijk, of de clandestiene bevallingen in België, zouden meestal het resultaat zijn van het ontbreken van contraceptie of van een verkeerd gebruik van contraceptie. Slechts uitzonderlijk zouden ze voortvloeien uit een bewuste kinderwens, ondanks de risico's. De wetgevende macht en de regering moeten preventie en voorlichting effectief bevorderen, om te voorkomen dat men als ultieme oplossing zijn toevlucht neemt tot discreet of anoniem bevallen".

Bij discreet bevallen moet men zorgen voor begeleiding en bijstand van de vrouw en het kind, zowel bij de geboorte als op het moment waarop het kind naar zijn afkomst vraagt.

De indieners achten het essentieel dat de klemtoon wordt gelegd op preventie en op ondersteuning van de moeders in nood. Daartoe moet, zodra een vrouw te kennen geeft dat ze discreet wil bevallen, systematisch aangepaste en kosteloze hulp van een pluridisciplinair team worden geboden.

De vrouw die discreet wenst te bevallen, kan zich tot de sociale diensten wenden, die haar zullen voorlichten over wat ze moet doen en haar zullen bijstaan. De

¹ Advies van de *Conseil supérieur de l'adoption* van 24 september 2008, blz. 4.

assistance. Les équipes hospitalières qui accompagnent un accouchement dans la discrétion peuvent se sentir mal à l'aise à cause de cette situation. Il est donc essentiel que ces équipes bénéficient d'une formation adéquate en vue d'accueillir au mieux la femme en détresse et de répondre à sa demande. Il est essentiel que ces équipes puissent faire appel à des personnes ressources spécialisées dans l'accompagnement de ces femmes.

3. Mesures prévues dans la proposition de loi

3.1. Possibilité d'accoucher dans la discrétion

La proposition de loi prévoit la possibilité pour toute femme d'accoucher dans la discrétion.

Après l'accouchement, la mère biologique dispose d'un délai de réflexion de deux mois durant lequel elle peut se rétracter et établir un lien de filiation avec l'enfant. En effet, il peut arriver que les propos, souhaits et volontés d'une femme avant son accouchement ne correspondent pas nécessairement à ce qu'elle pensera et désirera après avoir donné naissance à son enfant. Durant cette période, le statut de l'enfant doit être déterminé.

Lorsque la mère biologique ne s'est pas rétractée, l'enfant devient adoptable. La procédure d'adoption sera assurée de manière discrète par le parquet et l'organisme agréé pour l'adoption concerné, qui agiront en étroite collaboration.

Les auteurs de la proposition de loi prévoient que le fait d'accoucher dans la discrétion et de ne pas revenir sur cette décision signifie un consentement présumé et définitif de la mère biologique à l'adoption de l'enfant.

En cas de rétractation de la mère, la filiation (à tout le moins maternelle) sera établie et l'acte de naissance remplacé. Cependant, l'enfant, durant ces deux mois et jusqu'à une adoption, doit être considéré comme belge et bénéficier de toutes les protections sociales accordées aux citoyens belges.

3.2. Équilibre entre les Droits du père biologique ou de la coparente et ceux de la mère qui souhaite accoucher dans la discrétion

Les droits du père biologique ou de la coparente ne peuvent pas être anéantis par la décision de la mère biologique d'accoucher dans la discrétion. Mais il faut également éviter que le désir du père biologique ou de la coparente d'assumer une paternité ou une comaternité légale empêche la mère d'accoucher dans la discrétion.

ziekenhuisteamen die een dergelijke bevalling begeleiden, kunnen zich ongemakkelijk voelen bij die situatie. Het is dus van wezenlijk belang dat die teams een aangepaste opleiding krijgen om de vrouw in nood met haar verzoek zo goed mogelijk op te vangen. Het is zeer belangrijk dat die teams een beroep kunnen doen op mensen die gespecialiseerd zijn in de begeleiding van die vrouwen.

3. In dit wetsvoorstel vervatte maatregelen

3.1. Mogelijkheid om discreet te bevallen

Het wetsvoorstel schept de mogelijkheid voor elke vrouw om discreet te bevallen.

Na de bevalling krijgt de biologische moeder een bedenktijd van twee maanden, waarin ze haar beslissing kan herroepen en een afstammingsband met het kind tot stand kan brengen. Het kan immers gebeuren dat de voornemens, wensen en wil van een vrouw vóór haar bevalling niet noodzakelijk stroken met wat ze denkt en verlangt nadat ze haar kind heeft gebaard. In die periode moet de status van het kind worden vastgelegd.

Wanneer de biologische moeder haar beslissing niet herroepen heeft, komt het kind in aanmerking voor adoptie. De adoptieprocedure zal op discrete wijze worden geregeld door het parket en door de voor de adoptie erkende instelling, die daarbij nauw moeten samenwerken.

De indieners geven aan dat op grond van het feit dat de biologische moeder discreet bevalt en niet op haar beslissing terugkomt, het vermoeden geldt dat zij definitief instemt met de adoptie van het kind.

Wanneer de moeder haar beslissing herroept, zal de afstamming – minstens aan moederskant – worden vastgesteld en zal de geboorteakte worden vervangen. Gedurende die twee maanden en tot een adoptie plaatsvindt, moet het kind evenwel als Belg worden beschouwd en moet het alle navenante sociale bescherming genieten.

3.2. Evenwicht tussen de rechten van de biologische vader of van de meemoeder en die van de moeder die discreet wil bevallen

De rechten van de biologische vader of van de meemoeder mogen niet worden tenietgedaan door de beslissing van de biologische moeder om discreet te bevallen. Men moet echter ook voorkomen dat het verlangen van de biologische vader of van de meemoeder om het wettelijke vaderschap of meemoederschap op zich te nemen, belet dat de moeder discreet kan bevallen.

Les auteurs prévoient donc un système dans le cadre duquel le père biologique ou la coparente peuvent introduire une demande de filiation à l'égard de l'enfant via le mécanisme de reconnaissance paternelle ou comaternelle mais qui empêche cependant ces derniers de former opposition à l'accouchement dans la discrétion.

Cette reconnaissance devra être effectuée dans un délai de deux mois après la naissance de l'enfant.

3.3. *Registre et rôle du tribunal de la famille*

Les données concernant l'accouchement sont conservées dans un registre, de manière sécurisée. Ces données concernent la naissance de l'enfant, les données identifiantes de la mère et éventuellement du père ou de la coparente ainsi que des données non identifiantes (avec au minimum les données nécessaires au suivi de l'état de santé, des antécédents médicaux de l'enfant et de sa famille) ainsi que toute donnée que la mère ou éventuellement le père ou la coparente estiment utile de communiquer à l'enfant.

Le registre est tenu auprès du tribunal de la famille. Celui-ci a pour mission de conserver les informations relatives à la mère (et éventuellement au père ou la coparente) biologique(s) et de préserver la confidentialité de ces informations.

Le tribunal de la famille est compétent dans cette matière.

Les autorités compétentes en matière d'adoption ont, quant à elles, pour mission:

- d'accompagner (aux niveaux informatif, psychologique, juridique, ...) les femmes qui envisagent d'accoucher dans la discrétion, les femmes qui ont accouché dans la discrétion par le passé et les enfants nés dans la discrétion qui font la demande d'une aide psychologique;

- d'être un espace de conciliation dans le cadre des démarches liées à la recherche des origines;

- de gérer les demandes d'accès aux informations formulées par des enfants nés d'un accouchement dans la discrétion.

3.4. *Accès accordé à l'enfant aux données relatives à ses parents biologiques*

Un système d'accouchement dans la discrétion n'est acceptable qu'à la condition de créer, non seulement

De indieners stellen derhalve een regeling voor waarbij de biologische vader of de meemoeder een verzoek tot erkenning van de afstammingsband ten opzichte van het kind kan indienen via de regeling inzake de erkenning van het vaderschap of van het meemoederschap, maar waarbij de betrokkenen geen verzet kunnen aantekenen tegen de beslissing van de moeder om discreet te bevallen.

Die erkenning moet plaatsvinden binnen een termijn van twee maanden na de geboorte van het kind.

3.3. *Register en rol van de familierechtbank*

De gegevens over de bevalling worden in een register bewaard en zijn beveiligd. Die gegevens behelzen de geboorte van het kind, de identificatiegegevens van de moeder en eventueel van de vader of van de meemoeder, alsook andere gegevens (met minstens de vereiste gegevens voor de follow-up van de gezondheid, over de medische antecedenten van het kind en zijn familie), alsook elk gegeven over de moeder of eventueel over de vader of de meemoeder dat nuttig wordt geacht om aan het kind te worden meegedeeld.

Het register wordt bij de familierechtbank bijgehouden. Die heeft tot taak de gegevens over de biologische moeder (en eventueel over de vader of de meemoeder) te bewaren en staat borg voor de betrouwbaarheid van die gegevens.

De familierechtbank is ter zake bevoegd.

De voor adoptie bevoegde autoriteiten hebben dan weer de volgende opdrachten:

- begeleiding (informatief, psychologisch, juridisch enzovoort) bieden aan de vrouwen die overwegen discreet te bevallen, aan de vrouwen die in het verleden discreet zijn bevallen, alsook aan de kinderen die zijn geboren uit een dergelijke bevalling en die om psychologische hulp verzoeken;

- ruimte bieden voor bemiddeling aan wie op zoek is naar zijn afkomst;

- de verzoeken om informatie verwerken vanwege kinderen van moeders die discreet zijn bevallen.

3.4. *Toegang voor het kind tot de gegevens van zijn biologische ouders*

Een regeling rond discreet bevallen is slechts aanvaardbaar op voorwaarde dat, niet alleen in de wet maar

dans la loi mais aussi dans les faits, des possibilités réelles pour l'enfant, à un certain moment, d'avoir accès aux données relatives à l'histoire de sa naissance. Les auteurs de la proposition de loi refusent tout système d'accouchement anonyme déguisé qui conditionnerait l'accès par l'enfant aux données concernant sa naissance au consentement de la mère biologique.

Le droit de l'enfant à la connaissance de ses origines est en effet garanti par les conventions et instruments internationaux suivants:

— l'article 9 de la Déclaration de l'Assemblée générale des Nations unies du 3 décembre 1986 sur les principes sociaux et juridiques applicables à la protection et au bien-être des enfants, envisagés surtout sous l'angle des pratiques en matière d'adoption et de placement familial sur les plans national et international;

— les articles 7,1 et 8 de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant conclue à New York le 20 novembre 1989, approuvée par la Belgique en vertu de la loi du 25 novembre 1991²;

— l'article 8 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales signée à Rome le 4 novembre 1950 et approuvée par la loi du 13 mai 1955³;

— l'article 8, point 10, de la résolution du Parlement européen sur une Charte européenne des droits de l'enfant⁴;

— l'article 30 de la Convention de La Haye sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale, signée à La Haye le 29 mai 1993 et approuvée par la loi belge du 24 juin 1994⁵.

Sur le plan psychologique et identitaire, "si tout être humain a besoin de savoir où il va, il lui est surtout nécessaire de savoir qui il est, d'où il vient et à qui il est lié. Sans le paramètre de base que constitue son passé, il ne lui est pas possible de se construire une image de soi, une identité. Et, pour ancrer cette identité, il a besoin d'appartenir à une histoire qui "explique" son

ook feitelijk, de reële mogelijkheid voor het kind wordt geschapen om op een bepaald ogenblik toegang te krijgen tot de geschiedenis van zijn geboorte. De indieners van het wetsvoorstel verwerpen elke regeling van een zogezegde anonieme bevalling die de toegang van het kind tot de gegevens over zijn geboorte afhankelijk maakt van de toestemming van de biologische moeder.

Het recht van het kind om zijn afkomst te kennen, wordt gewaarborgd door de volgende internationale verdragen en instrumenten:

— artikel 9 van de Resolutie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties van 3 december 1986 inzake sociale en juridische beginselen betreffende de bescherming en het welzijn van kinderen, in het bijzonder met betrekking tot plaatsing in een pleeggezin en adoptie, zowel nationaal als internationaal;

— de artikelen 7,1 en 8 van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind dat op 20 november 1989 in New York gesloten werd en dat door België krachtens de wet van 25 november 1991 werd goedgekeurd²;

— artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, op 4 november 1950 in Rome ondertekend en goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955³;

— artikel 8, punt 10 van het Europees Handvest van de rechten van het kind⁴;

— artikel 30 van het Verdrag van Den Haag inzake de bescherming van kinderen en de samenwerking op het gebied van de interlandelijke adoptie, op 29 mei 1993 in Den Haag ondertekend en goedgekeurd bij de Belgische wet van 24 juni 1994⁵.

Psychologisch en voor zijn identiteit "heeft de mens er weliswaar behoefte aan te weten waar hij naartoe gaat, maar is het vooral noodzakelijk dat hij weet wie hij is, waar hij vandaan komt en met wie hij verbonden is. Zonder de basisparameter die zijn verleden is, kan hij onmogelijk een zelfbeeld, een identiteit vormen. En om die identiteit te verankeren heeft hij er behoefte aan

² Déclaration Nation unies: http://www.un.org/french/documents/view_doc.asp?symbol=A/RES/41/85; loi belge 25 novembre 1991, *Moniteur belge* du 17 janvier 1992.

³ *Moniteur belge* du 19 août 1955.

⁴ Résolution A3_0172/92 du Parlement européen du 8 juillet 1992, *JOCE*, 21 septembre 1992, C241/67-73.

⁵ *Moniteur belge* du 6 juin 2005.

² Resolutie Verenigde Naties: http://www.un.org/french/documents/view_doc.asp?symbol=A/RES/41/85; Belgische wet van 25 november 1991, *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 1992.

³ *Belgisch Staatsblad* van 19 augustus 1955.

⁴ Resolutie A3_0172/92 van het Europees Parlement van 8 juli 1992, *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*, 21 september 1992, C241/67-73.

⁵ *Belgisch Staatsblad* van 6 juni 2005.

existence. C'est là une nécessité à la fois biologique, psychique et sociale"⁶.

Les experts sont unanimes sur ce point: "le secret de la naissance des enfants nés sous X est une véritable torture pour eux: coupant court à toute information, la naissance sous X sonne comme une réelle condamnation⁷." Philippe Béague, président de la Fondation Dolto, est cité dans l'avis de la CODE (Coordination des ONG pour les droits de l'enfant): "Le droit à connaître ses origines est donc tout simplement constitutif de l'être humain. C'est une donnée essentielle, vitale. De fait, ne pas permettre à un individu de savoir qui était ses parents biologiques et/ou éventuellement de qui il dépendait à la naissance, c'est l'amputer symboliquement⁸."

En pratique, l'expérience des organismes agréés d'adoption de la Communauté française montre que:

"lorsqu'on parvient à retrouver les mères après un certain nombre d'années, leur première réaction est de refuser tout contact. Toutefois, si l'on est en mesure de les rencontrer régulièrement et de dialoguer avec elles, après un certain temps, il y a souvent un revirement de leur part, voire un soulagement. Pour atteindre ce résultat, il est indispensable que ces femmes soient accompagnées par des professionnels"⁹.

L'éventail des possibilités pour chaque enfant de connaître ses origines biologiques doit être suffisamment large afin que chaque enfant puisse trouver la réponse qui convient à sa situation particulière; ainsi, le droit de connaître ses origines peut simplement se matérialiser, pour l'enfant, par le fait d'avoir accès à certaines informations concernant ses parents biologiques sans qu'il doive toujours y avoir, nécessairement, une rencontre physique entre l'enfant et sa mère et/ou son père biologique(s).

Les auteurs sont favorables à un système dans lequel l'enfant né dans la discrétion pourra avoir accès aux informations sur ses origines biologiques, en ce compris l'identité de sa mère (et, si possible, de son père ou de sa coparente) lorsqu'il atteint l'âge de douze ans. L'enfant fait part de sa demande d'accès aux données concernant sa naissance aux autorités compétentes en matière d'adoption qui notifie aux parents biologiques, dans les quinze jours, la demande de l'enfant.

⁶ Avis de février 2009 de la CODE, Coordination des ONG pour les droits de l'enfant sur la proposition de loi du 21 janvier 2009 relative à l'accouchement discret no 4-1138/1 — 2008/2009, p. 3.

⁷ Diane Drory citée dans l'avis de la CODE, *op. cit.*, p. 3.

⁸ *Op. cit.*, p. 3.

⁹ Avis du Conseil supérieur de l'adoption, *op. cit.*, p. 9.

deel uit te maken van een geschiedenis die zijn bestaan "uitlegt". Het gaat om een behoefte die zowel biologisch, psychisch als sociaal is"⁶ (vertaling).

De deskundigen zijn eensluidend wat dat betreft: "Het geheim van de geboorte van de kinderen uit een anonieme bevalling is een ware marteling voor hen: de anonieme geboorte maakte elke informatie onmogelijk en klinkt als een echte veroordeling"⁷ (vertaling). Philippe Béague, voorzitter van de Fondation Dolto, wordt in het advies van de CODE (*Coordination des ONG pour les droits de l'enfant*) geciteerd: "Het recht om zijn afkomst te kennen is dus zonder meer wezenlijk voor de mens. Het is een essentieel, vitaal gegeven. Indien men niet toestaat dat een individu weet wie zijn biologische ouders waren en/of van wie hij bij de geboorte afhankelijk was, amputeert men het symbolisch"⁸ (vertaling).

In de praktijk blijkt uit de ervaring van de erkende adoptie-instellingen van de Franse Gemeenschap dat:

"wanneer men er na een aantal jaren in slaagt de moeders terug te vinden, ze in een eerste reactie elk contact weigeren. Maar wanneer men erin slaagt hen regelmatig te ontmoeten en een dialoog met hen aan te gaan, dan gaan ze na enige tijd vaak overstag en zijn ze zelfs opgelucht. Om dat resultaat te bereiken, is het noodzakelijk dat die vrouwen door professionals begeleid worden"⁹.

Het scala aan mogelijkheden voor elk kind om zijn biologische afkomst te kennen, moet voldoende breed zijn en aanpasbaar aan elke specifieke situatie; aldus kan het recht om zijn afkomst te kennen, gewoonweg betekenen dat het kind toegang heeft tot informatie over zijn biologische ouders en hoeft het niet altijd te betekenen dat er een lijfelijke ontmoeting komt tussen het kind en zijn biologische vader en/of moeder.

De indieners zijn voorstander van een systeem waarin een kind van een moeder die discreet bevallen is, toegang kan krijgen tot de informatie over zijn biologische afkomst, met daarbij de identiteit van zijn moeder (en indien mogelijk van zijn vader of zijn meemoeder) wanneer het de leeftijd van twaalf jaar bereikt heeft. Het kind deelt zijn verzoek om toegang te krijgen tot de gegevens over zijn geboorte mee aan de bevoegde autoriteiten inzake adoptie, die de biologische ouders binnen vijftien

⁶ Advies van februari 2009 van de CODE (*Coordination des ONG pour les droits de l'enfant*), inzake het wetsvoorstel van 21 januari 2009 betreffende de discrete bevalling nr. 4-1138/1 — 2008/2009, blz. 3.

⁷ Diane Drory, citaat in het advies van de CODE, *op. cit.*, blz. 3.

⁸ *Op. cit.*, blz. 3.

⁹ Advies van de *Conseil supérieur de l'adoption*, *op. cit.*, blz. 9.

Le consentement des parents biologiques n'est pas nécessaire mais ceux-ci sont informés de la demande d'accès aux données par l'enfant. Ils ont la possibilité de s'opposer à la divulgation de l'information relative à leur identité dans un délai d'un mois, à partir de la notification de la demande, auprès du tribunal de la famille. Dans ce cas, le juge statuera sur la base des intérêts en présence et pourra déterminer si des données sont transmises à l'enfant et, le cas échéant, lesquelles. Passé le délai d'un mois, les autorités compétentes en matière d'adoption pourront divulguer les informations à l'enfant.

L'enfant et les parents biologiques doivent être respectivement accompagnés par une équipe pluridisciplinaire lorsqu'une demande d'accès aux informations est introduite auprès de l'autorité compétente; cela, tout au long de ce cheminement.

L'accès par l'enfant aux informations relatives à sa naissance ne doit pas être subordonné au consentement de ses représentants légaux. La recherche sur les origines est une démarche personnelle que le jeune doit pouvoir entreprendre lui-même.

La communication des données à l'enfant pourra avoir lieu également après le décès de la mère biologique et, éventuellement, du père. Les autorités concernées garantissent l'accès aux informations, en fournissant l'encadrement approprié.

3.5. Frais médicaux liés à l'accouchement et couverture sociale de l'enfant

La proposition de loi prévoit que le Roi fixe les modalités de remboursement à l'établissement de soins pour les prestations liées à l'accouchement dans la discrétion et pour les prestations liées à la prise en charge de l'enfant né dans la discrétion tant qu'il n'a pas de droit ouvert par la législation relative à l'assurance maladie-invalidité.

L'enfant doit pouvoir bénéficier de toute la couverture sociale reconnue aux citoyens belges durant le délai de rétractation de sa mère, qui est un délai d'attente pour une éventuelle adoption.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

Cet article prévoit la possibilité pour toute femme d'accoucher dans la discrétion. Il est précisé que les nom,

dagen kennisgeven van het verzoek van het kind. De instemming van de biologische ouders is niet vereist, maar zij worden geïnformeerd over het verzoek van het kind om toegang te krijgen tot de gegevens. Vanaf de kennisgeving van het verzoek kunnen ze zich binnen een termijn van een maand bij de rechtbank van eerste aanleg verzetten tegen de bekendmaking van de informatie inzake hun identiteit. In dat geval zal de rechter een uitspraak doen op grond van de belangen van de partijen en bepalen of er gegevens aan het kind worden meegedeeld en zo ja, welke. Zodra de termijn van een maand voorbij is, kunnen de bevoegde autoriteiten inzake adoptie de informatie aan het kind meedelen.

Wanneer bij de bevoegde autoriteit een verzoek om toegang tot de informatie wordt ingediend, moeten zowel het kind als de biologische ouders gedurende de hele voortgang van die procedure worden begeleid door een multidisciplinair team.

De toegang van het kind tot de informatie over zijn geboorte mag niet afhankelijk zijn van de instemming van zijn wettelijke vertegenwoordigers. Het zoeken naar zijn afkomst is een persoonlijk initiatief dat de jongere zelf moet kunnen nemen.

De gegevens kunnen ook aan het kind worden meegedeeld na het overlijden van de biologische moeder en eventueel van de vader. De betrokken autoriteiten garanderen de toegang tot de informatie door voor passende begeleiding te zorgen.

3.5. Geneeskundige kosten in verband met de bevalling en sociale zekerheid voor het kind

Het wetsvoorstel strekt ertoe te bepalen dat de Koning de nadere regels vastlegt voor de terugbetaling aan de zorginstelling van de prestaties die verband houden met discreet bevallen, alsook van de prestaties voor de verzorging van het kind dat zo geboren werd, zolang dat kind geen rechten geniet krachtens de wetgeving op de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Het kind moet zoals elke andere Belgische burger volledige sociale bescherming genieten gedurende de bedenktijd van zijn moeder, zijnde de periode waarin wordt gewacht op een eventuele adoptie.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2

Dit artikel strekt ertoe elke vrouw de mogelijkheid te bieden discreet te bevallen. Het bepaalt dat de naam,

prénoms et domicile de la mère et, éventuellement, du père ou de la coparente ne sont pas mentionnés dans l'acte de naissance lorsque la mère décide d'accoucher dans la discrétion.

Cet article prévoit également la possibilité, pour la femme, de renoncer à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance; dans ce cas, l'officier de l'état civil établit un nouvel acte de naissance.

Art. 3

Cet article contient les dispositions relatives:

— à la communication de la décision de la mère d'accoucher dans la discrétion aux autorités compétentes en matière d'adoption;

— à la notification de l'accouchement aux autorités compétentes en matière d'adoption et à l'officier de l'état civil;

— à la déclaration de la naissance de l'enfant en cas d'accouchement dans la discrétion.

Art. 4

Cet article précise les données qui doivent être contenues dans le registre des accouchements dans la discrétion. Il précise également que l'autorité qui garantit l'accès à ces données fournit l'encadrement approprié.

Cet article détermine les conditions dans lesquelles l'enfant né dans la discrétion peut accéder à ces données.

Il précise également que les données conservées par le tribunal de la famille ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celles pour lesquelles elles ont été conservées.

Art. 5

Cet article prévoit que la reconnaissance maternelle n'est pas recevable si la mère a accouché dans la discrétion et qu'elle n'a pas renoncé à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance.

de voornamen en de woonplaats van de moeder en in voorkomend geval van de vader of de meemoeder niet in de geboorteakte worden vermeld wanneer de moeder beslist discreet te bevallen.

Dit artikel geeft de vrouw ook de mogelijkheid om binnen twee maanden na de bevalling op deze beslissing terug te komen. In dit geval maakt de ambtenaar van de burgerlijke stand een nieuwe geboorteakte op.

Art. 3

Dit artikel bevat bepalingen betreffende:

— de kennisgeving aan de voor adoptie bevoegde diensten van de beslissing van de moeder dat zij discreet wil bevallen;

— de kennisgeving van de bevalling aan de bevoegde autoriteiten inzake adoptie en aan de ambtenaar van de burgerlijke stand;

— de geboorteaangifte van het kind in geval van discrete bevalling.

Art. 4

Dit artikel strekt ertoe te bepalen welke gegevens moeten worden opgenomen in het register van de discrete bevallingen, alsook dat de overheid die de toegang tot deze gegevens waarborgt, in gepaste regelgeving moet voorzien.

Het artikel strekt tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het discreet geboren kind toegang kan krijgen tot deze gegevens.

Het beoogt tevens te bepalen ook dat de door de familierechtbank bewaarde gegevens niet voor andere doeleinden mogen worden gebruikt dan die waarvoor zij bewaard zijn.

Art. 5

Dit artikel strekt ertoe te bepalen dat een erkenning door de moeder niet ontvankelijk is wanneer zij discreet is bevallen en niet binnen twee maanden na de geboorte heeft afgezien van deze beslissing.

Art. 6

Cet article prévoit que l'action en recherche de maternité n'est pas recevable lorsque la mère a accouché dans la discrétion et qu'elle n'a pas renoncé à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance.

Art. 7

Cet article prévoit que la reconnaissance de la coparente n'est pas recevable lorsque la mère a accouché dans la discrétion et qu'elle n'a pas renoncé à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance.

Art. 8

Cette action prévoit que l'action en recherche de comaternité n'est pas recevable lorsque la mère a accouché dans la discrétion et qu'elle n'a pas renoncé à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance.

Art. 9

Cet article prévoit que la reconnaissance peut être faite à l'égard d'un enfant né dans le cadre de l'article 43/1, § 1^{er}.

Art. 10

Cet article prévoit que le consentement de la mère à l'adoption est présumé et définitif lorsque la femme a accouché dans la discrétion et qu'elle n'a pas renoncé à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance.

Art. 11

Cet article prévoit que le Roi fixe les modalités de remboursement à l'établissement de soins pour les prestations liées à l'accouchement dans la discrétion et les prestations liées à la prise en charge de l'enfant né dans la discrétion tant qu'il n'a pas de droit ouvert par la législation relative à l'assurance maladie-invalidité.

Art. 12

Cet article prévoit l'attribution de la nationalité belge à l'enfant dans l'attente d'une éventuelle renonciation de la mère à l'accouchement dans la discrétion, d'une

Art. 6

Dit artikel strekt ertoe te bepalen dat de vordering tot onderzoek naar het moederschap niet ontvankelijk is wanneer de moeder discreet is bevallen en niet binnen twee maanden na de geboorte heeft afgezien van deze beslissing.

Art. 7

Dit artikel strekt ertoe te bepalen dat de erkenning door de meemoeder niet ontvankelijk is wanneer de moeder discreet is bevallen en niet binnen twee maanden na de geboorte heeft afgezien van deze beslissing.

Art. 8

Dit artikel strekt ertoe te bepalen dat de vordering tot onderzoek naar het meemoederschap niet ontvankelijk is wanneer de moeder discreet is bevallen en niet binnen twee maanden na de geboorte heeft afgezien van deze beslissing.

Art. 9

Dit artikel strekt ertoe te bepalen dat de erkenning kan geschieden voor een kind dat geboren is overeenkomstig artikel 43/1, § 1.

Art. 10

Dit artikel strekt ertoe te bepalen dat de toestemming tot adoptie van de moeder vermoed wordt en definitief is wanneer zij discreet is bevallen en niet binnen twee maanden na de geboorte heeft afgezien van deze beslissing.

Art. 11

Dit artikel strekt ertoe te bepalen dat de Koning de nadere regels vaststelt voor de terugbetaling aan de zorginstelling van de kosten van de discrete bevalling, alsook van de kosten van de opvang van het discreet geboren kind, zolang het geen recht geniet krachtens de wetgeving op de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 12

Dit artikel strekt ertoe het kind de Belgische nationaliteit toe te kennen zolang de moeder binnen twee maanden na de bevalling niet afziet van de discrete bevalling, en

adoption qui confirmerait la nationalité belge ou lui en attribuerait une différente.

Art. 13

Cet article ne nécessite pas de commentaire particulier.

Vanessa MATZ (cdH)
Catherine FONCK (cdH)
Georges DALLEMAGNE (cdH)

in afwachting van een adoptie die zijn Belgische nationaliteit bevestigt of het een andere nationaliteit toekent.

Art. 13

Dit artikel behoeft geen toelichting.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans le Code civil est inséré un article 43/1, rédigé comme suit:

“Art. 43/1. § 1^{er}. Toute femme peut décider d'accoucher dans la discrétion. Elle peut renoncer à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance.

§ 2. Par dérogation à l'article 43, les nom, prénoms et domicile de la mère et éventuellement du père ou de la coparente ne sont pas mentionnés dans l'acte de naissance lorsque la mère décide d'accoucher dans la discrétion.

§ 3. En cas de renonciation par la mère à accoucher dans la discrétion dans les deux mois qui suivent la naissance, l'officier de l'état civil établit un nouvel acte de naissance conforme à l'article 43 du Code civil.”

Art. 3

Dans le même Code, il est inséré un article 43/2, rédigé comme suit:

“Art. 43/2. § 1^{er}. En cas d'accouchement dans la discrétion dans un établissement de soins, la personne qui assure la direction de l'établissement ou son délégué notifie l'accouchement aux autorités compétentes en matière d'adoption et à l'officier de l'état civil de la commune sur le territoire de laquelle l'enfant est né, au plus tard le lendemain de la naissance. Dans les autres cas, cette notification aux autorités compétentes en matière d'adoption et à l'officier de l'état civil est effectuée par la mère, le père ou la coparente ou les médecins, les sages-femmes ou les autres personnes qui ont assisté à l'accouchement ou par la personne chez qui l'accouchement a eu lieu, au plus tard le lendemain de la naissance.

§ 2. En cas d'accouchement dans la discrétion, la déclaration de la naissance de l'enfant est faite par les autorités compétentes en matière d'adoption à l'officier de l'état civil de la commune sur le territoire de laquelle l'enfant est né, sans mentionner les données identifiantes

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In het Burgerlijk Wetboek wordt een artikel 43/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 43/1. § 1. Iedere vrouw kan beslissen discreet te bevallen. Zij kan binnen twee maanden na de geboorte afzien van deze beslissing.

§ 2. In afwijking van artikel 43 worden de naam, de voornamen en de woonplaats van de moeder en eventueel van de vader of de meemoeder niet vermeld in de geboorteakte wanneer de moeder beslist discreet te bevallen.

§ 3. Indien de moeder binnen twee maanden na de geboorte afziet van haar beslissing discreet te bevallen, stelt de ambtenaar van de burgerlijke stand een nieuwe geboorteakte op overeenkomstig artikel 43 van het Burgerlijk Wetboek.”

Art. 3

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 43/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 43/2. § 1. Bij een discrete bevalling in een zorginstelling meldt de directeur van de instelling of zijn gemachtigde uiterlijk één dag na de geboorte de bevalling aan de inzake adoptie bevoegde autoriteit en aan de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente waar het kind geboren is. In de andere gevallen wordt de bevalling uiterlijk één dag na de geboorte door de moeder, de vader of de meemoeder, de artsen, de vroedvrouwen of de andere personen die de bevalling hebben bijgewoond, dan wel door de persoon bij wie de bevalling heeft plaatsgevonden, gemeld aan de inzake adoptie bevoegde autoriteit en aan de ambtenaar van de burgerlijke stand.

§ 2. Bij een discrete bevalling doet de inzake adoptie bevoegde autoriteit aangifte van de geboorte van het kind bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente waar het kind geboren is, zonder de identiteitsgegevens van de biologische ouders te vermelden. De

des parents biologiques. L'officier de l'état civil dresse l'acte de naissance, sans mentionner les données relatives à la filiation. La déclaration est faite dans les quinze jours de la naissance."

Art. 4

Dans le même Code, il est inséré un article 43/3 rédigé comme suit:

"Art. 43/3. § 1^{er}. Le tribunal de la famille conserve dans un registre créé à cette fin les informations sur l'origine de l'enfant né dans la discrétion qui sont en sa possession.

Ce registre contient:

a) l'année, le jour, le lieu de naissance, le sexe et éventuellement le prénom de l'enfant;

b) le nom, les prénoms, le domicile ainsi que l'année, le jour, le lieu de naissance de la mère et éventuellement du père ou de la coparente;

c) des données non identifiantes, à savoir au minimum les données nécessaires au suivi de l'état de santé, des antécédents médicaux de l'enfant et de sa famille;

d) toute donnée que la mère ou éventuellement le père ou la coparente estime utile de communiquer à l'enfant.

§ 2. Les autorités compétentes en matière d'adoption garantissent à l'enfant l'accès à ces informations en fournissant l'encadrement psycho-social approprié et moyennant le respect des conditions suivantes:

a) l'enfant doit avoir atteint l'âge de douze ans;

b) les autorités doivent avoir informé la mère et éventuellement le père ou la coparente, de la demande de l'enfant d'accéder aux données le concernant par courrier recommandé à la poste avec accusé de réception au domicile de chacun d'entre eux;

c) la mère et éventuellement le père ou la coparente peut s'opposer à cette demande par l'introduction d'une requête auprès du tribunal de la famille dans le mois de la notification par les autorités.

ambtenaar van de burgerlijke stand stelt de geboorteakte op zonder de afstammingsgegevens te vermelden. De aangifte wordt binnen vijftien dagen na de geboorte gedaan."

Art. 4

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 43/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 43/3. § 1. De familierechtbank bewaart in een daartoe aangelegd register de in haar bezit zijnde gegevens omtrent de herkomst van het discreet geboren kind.

Dit register bevat:

a) het jaar, de geboortedatum en -plaats, het geslacht, en in voorkomend geval de voornaam van het kind;

b) de naam, de voornamen, de woonplaats alsook het jaar, de geboortedatum en -plaats van de moeder en in voorkomend geval van de vader of van de meemoeder;

c) gegevens die niet tot identificatie leiden, met name minstens de gegevens die nodig zijn voor het opvolgen van de gezondheidstoestand van het kind, en betreffende de medische antecedenten van het kind en zijn familie;

d) ieder gegeven dat de moeder of eventueel de vader of de meemoeder nuttig acht om aan het kind mee te delen.

§ 2. De inzake adoptie bevoegde autoriteit waarborgt dat het kind onder passende psychosociale begeleiding toegang krijgt tot deze gegevens, met inachtneming van de volgende voorwaarden:

a) het kind moet de leeftijd van twaalf jaar hebben bereikt;

b) de autoriteit moet de moeder en eventueel de vader of de meemoeder, bij ter post aangetekende brief met ontvangstbevestiging op de woonplaats van elk van hen, op de hoogte hebben gebracht van het verzoek van het kind om toegang te krijgen tot de gegevens die het betreffen;

c) de moeder en eventueel de vader of de meemoeder kunnen zich tegen dit verzoek verzetten door binnen de maand die volgt op de kennisgeving door de autoriteit, een verzoekschrift in te dienen bij de familierechtbank.

Le juge peut, dans des circonstances exceptionnelles, déterminer si des données ne sont pas transmises à l'enfant et le cas échéant lesquelles.

À défaut d'opposition dans le mois de la notification, les autorités délivrent les informations à l'enfant.

L'accès aux données est garanti après le décès de la mère biologique, et éventuellement du père biologique ou de la coparente de la mère, sans que les ayants-droit puissent s'y opposer.

§ 3. Les données personnelles conservées par le tribunal ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celles pour lesquelles elles ont été conservées."

Art. 5

L'article 313, § 2, du même Code, remplacé par la loi du 31 juillet 1987 et modifié par la loi du 1^{er} juillet 2006, modifié en dernier lieu par la loi du 21 décembre 2018 est complété par l'alinéa suivant:

"La reconnaissance n'est pas non plus recevable si la mère a accouché dans la discrétion et si elle n'a pas renoncé à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance, conformément à l'article 43/1."

Art. 6

Dans l'article 314 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 21 décembre 2018, un alinéa, rédigé comme suit, est inséré entre les alinéas 2 et 3:

"L'action n'est pas non plus recevable lorsque la mère a accouché dans la discrétion et si elle n'a pas renoncé à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance, conformément à l'article 43/1."

Art. 7

L'article 325/4 du même Code, inséré par la loi du 5 mai 2014, est complété par l'alinéa suivant:

"La reconnaissance n'est pas non plus recevable si la mère a accouché dans la discrétion et si elle n'a pas renoncé à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance, conformément à l'article 43/1."

In uitzonderlijke omstandigheden kan de rechter nagaan of bepaalde gegevens niet toegankelijk moeten worden gesteld voor het kind, en, zo ja, dewelke.

Bij gebrek aan verzet binnen één maand na de kennisgeving verstrekt de autoriteit de gegevens aan het kind.

De toegang tot de gegevens blijft gewaarborgd na het overlijden van de biologische moeder, en eventueel van de biologische vader of van de meemoeder van de moeder, zonder dat de rechthebbenden zich ertegen kunnen verzetten.

§ 3. De door de rechtbank bewaarde persoonsgegevens mogen niet voor andere doeleinden worden gebruikt dan die waarvoor zij bewaard zijn."

Art. 5

Artikel 313, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 juli 1987 en gewijzigd bij de wet van 1 juli 2006, het laatst gewijzigd bij de wet van 21 december 2018, wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De erkenning is evenmin ontvankelijk indien de moeder discreet is bevallen en zij overeenkomstig artikel 43/1 niet binnen twee maanden na de geboorte heeft afgezien van deze beslissing."

Art. 6

In artikel 314 van hetzelfde Wetboek, het laatst gewijzigd bij de wet van 21 december 2018, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, luidende:

"De vordering is evenmin ontvankelijk indien de moeder discreet is bevallen en zij overeenkomstig artikel 43/1 niet binnen twee maanden na de geboorte heeft afgezien van deze beslissing."

Art. 7

Artikel 325/4 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2014, wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De erkenning is evenmin ontvankelijk indien de moeder discreet is bevallen en zij overeenkomstig artikel 43/1 niet binnen twee maanden na de geboorte heeft afgezien van deze beslissing."

Art. 8

Dans l'article 325/8 du même Code, inséré par la loi du 5 mai 2014, un alinéa est inséré entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2, rédigé comme suit:

“L'action n'est pas recevable lorsque la mère a accouché dans la discrétion et si elle n'a pas renoncé à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance, conformément à l'article 43/1.”

Art. 9

Dans l'article 328 du même code, modifiée en dernier lieu par la loi du 21 décembre 2018, le paragraphe 1^{er} est complété par l'alinéa suivant:

“La reconnaissance peut être faite à l'égard d'un enfant né dans le cadre de l'article 43/1, § 1^{er}. La demande est recevable dans le même délai que celui fixé à l'article 43/1, § 1^{er}.”

Art. 10

L'article 348-4 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, est complété par l'alinéa suivant:

“Lorsque la mère a accouché conformément à l'article 43/1 et qu'elle n'a pas renoncé à cette décision dans les deux mois qui suivent la naissance, son consentement à l'adoption est présumé et définitif.”

Art. 11

Le Roi fixe les modalités de remboursement à l'établissement de soins pour les prestations liées à l'accouchement dans la discrétion et les prestations liées à la prise en charge de l'enfant né dans la discrétion tant qu'il n'a pas de droit ouvert par la législation relative à l'assurance maladie-invalidité.

Art. 12

Dans l'article 11 du Code de la nationalité, modifié en dernier lieu par la loi du 18 juin 2018, l'alinéa 1^{er} est complété par un 3^o, rédigé comme suit:

“3^o L'enfant né en Belgique dans les circonstances énoncées à l'article 43/1 du Code Civil, sous réserve de la renonciation de sa décision par la mère dans les

Art. 8

In artikel 325/8 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2014, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“De vordering is evenmin ontvankelijk indien de moeder discreet is bevallen en zij overeenkomstig artikel 43/1 niet binnen twee maanden na de geboorte heeft afgezien van deze beslissing.”

Art. 9

In artikel 328 van hetzelfde Wetboek, het laatst gewijzigd bij de wet van 21 december 2018, wordt § 1 aangevuld met een lid, luidende:

“De erkenning kan geschieden voor een kind dat geboren is overeenkomstig artikel 43/1, § 1. Het verzoek is ontvankelijk binnen dezelfde termijn als bepaald in artikel 43/1, § 1.”

Art. 10

Artikel 348/4 van hetzelfde Wetboek, het laatst gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Indien de moeder is bevallen overeenkomstig artikel 43/1 en zij niet binnen twee maanden na de geboorte heeft afgezien van deze beslissing, wordt haar toestemming in de adoptie vermoed en definitief.”

Art. 11

De Koning bepaalt de nadere regels voor de terugbetaling aan de zorginstelling van de kosten van de discrete bevalling en van de kosten van de opvang van het discreet geboren kind zolang het geen recht geniet krachtens de wetgeving op de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 12

Artikel 11, eerste lid, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, het laatst gewijzigd bij de wet van 18 juni 2018, wordt aangevuld met een bepaling onder 3^o, luidende:

“3^o het kind dat in België is geboren in de in artikel 43/1 van het Burgerlijk Wetboek bedoelde omstandigheden, op voorwaarde dat de moeder niet binnen twee maanden

deux mois qui suivent la naissance et jusqu'à l'application éventuelle du 2^o du présent article ou l'attribution d'une autre nationalité."

Art. 13

La présente loi entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

18 septembre 2020

Vanessa MATZ (cdH)
Catherine FONCK (cdH)
Georges DALLEMAGNE (cdH)

na de geboorte heeft afgezien van haar beslissing, en tot de eventuele toepassing van het bepaalde onder 2^o van dit artikel of tot de toekenning van een andere nationaliteit."

Art. 13

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de zesde maand die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

18 september 2020